

# **REFERAT Kommunalbestyrelsen 2009 / 2020 d. 18-05-2011**

**Mødedato** Onsdag d. 18. maj 2011 kl. 00:00

**Mødested**

## Indholdsfortegnelse

Anmodning om udtræden af skolebestyrelsen ved Marstal skole.....	3
Beslutning.....	4
Kassebeholdning, gennemsnitlig likviditet og befolkningstal pr. 20/4-2011.....	5
Beslutning.....	6
Årsregnskab 2010 Ærø Kommune.....	7
Beslutning.....	8
Udviklingsfonden - Partnerskabsaftale.....	9
Beslutning.....	10
Etablering af "Gratis" internetforbindelser på Marstal og Ærøskøbing havne.....	11
Beslutning.....	12
Grundvand - indsatsplan for Ærø.....	13
Beslutning.....	16
Årsregnskab 2010 og budget 2011 for kreaturfærgen "Yrsa".....	17
Beslutning.....	19
Forpligtende samarbejde - Natur og miljø.....	20
Beslutning.....	22
Sundhedsaftaler 2011-14.....	23
Beslutning.....	24
Bilag til sundhedsaftaler 2011-14.....	25
Beslutning.....	26
Ansøgning fra Ærøhallen om støtte til omlægning af tag.....	27
Beslutning.....	29
Ansøgning vedrørende hvem der kan forestå undervisningsopgaver i børnehaveklassen på Marstal (.....	30
Beslutning.....	31
Generelle spillerregler for lønsumsstyring "lønstyringsnotatet" 2011.....	32
Beslutning.....	33
Meddelelser.....	34
Beslutning.....	35
Lukket: Udskiftning af vinduer på Navigationsskolen.....	36
Lukket: Beslutning.....	37
Lukket: Uddannelse.....	38
Lukket: Beslutning.....	39

# **Punkt 1: Anmodning om udtræden af skolebestyrelsen ved Marstal skole**

## **Anmodning om udtræden af skolebestyrelsen ved Marstal skole**

### **1. Anmodning om udtræden af skolebestyrelsen ved Marstal skole**

Sagsnr.: 492-2010-2155    Dok.nr.: 492-2011-19097    Sagsbeh.: NKB    *Åbent*

Anette Pedersen anmoder ved mail af 29. april 2011 om at blive fritaget for hvervet som medlem af skolebestyrelsen ved Marstal skole. Anmodningen er begrundet lidt tid, til arbejdet der er i skolebestyrelsen.

#### **Administrationen, den 5. maj 2011:**

Sekretariatet bemærker:

- at Anette Pedersen er indvalgt i skolebestyrelsen for perioden 1/8-2010 – 31/7-2014.
- at 1. suppleant er Anders Bothe.

I medfør af bekendtgørelse nr. 114 af 26. januar 2010 ”Skolebestyrelsesbekendtgørelsen”

§ 36 træffer kommunalbestyrelsen efter anmodning beslutning om fritagelse for hvervet som forældrerepræsentant i en skolebestyrelse, såfremt vedkommende på grund af sin helbredstilstand, varetagelse af andet offentligt hverv, forretninger eller lignende har rimelig grund til at ønske sig fritaget for hvervet.

Det indstilles,

- at Anette Pedersen fritages for hvervet som skolebestyrelsesmedlem.
- at Anders Bothe indtræder i skolebestyrelsen i stedet for Anette Pedersen.

#### **Bilag**

492-2011-18514    Anmodning om udtræden af Marstal Skolebestyrelse

#### **Bilag**

Anmodning om udtræden af Marstal Skolebestyrelse

## **Punkt 1: Beslutning**

**Kommunalbestyrelsen, den 18. maj 2011:**

Fraværende: ingen

Den administrative indstilling godkendt.

## **Punkt 2: Kassebeholdning, gennemsnitlig likviditet og befolkningstal pr. 20/4-2011**

### **Kassebeholdning, gennemsnitlig likviditet og befolkningstal pr. 20/4-2011**

#### **2. Kassebeholdning, gennemsnitlig likviditet og befolkningstal pr. 20/4-2011**

Sagsnr.: 492-2010-5868    Dok.nr.: 492-2011-17944    Sagsbeh.: BL    *Åbent*

Til orientering fremsender Løn & økonomi:

- Opgørelse over forventet ultimolikviditet 2011
- Opgørelse over gennemsnitlig likviditet efter kassekreditreglen pr. 20/4-2011
- Befolkningstal pr. 20/4-2011
- Opgørelse over forbrug på økonomiudvalgets buffer

#### **Økonomiudvalget, den 5. maj 2011:**

Fraværende: Ingen

Taget til orientering.

#### **Bilag**

492-2011-17560    Pengestrøm tilrettet til ØKU 5/5-2011

492-2011-17561    Opgjort 19/4 2011 Likviditet - Forventet kassebeholdning Ultimo 2011

492-2011-13892    Økonomiudvalgets buffer 2011- marts

#### **Bilag**

Opgjort 19/4 2011 Likviditet - Forventet kassebeholdning Ultimo 2011

Økonomiudvalgets buffer 2011- marts

Pengestrøm tilrettet til ØKU 5/5-2011

## **Punkt 2: Beslutning**

**Kommunalbestyrelsen, den 18. maj 2011:**

Fraværende: ingen

Taget til orientering.

## **Punkt 3: Årsregnskab 2010 Ærø Kommune**

### **Årsregnskab 2010 Ærø Kommune**

#### **3. Årsregnskab 2010 Ærø Kommune**

Sagsnr.: 492-2011-1479    Dok.nr.: 492-2011-19892    Sagsbeh.: CK    *Åbent*

Løn & Økonomi fremlægger Ærø Kommunes årsregnskab 2010, som iht. lovgivningen skal forelægges kommunalbestyrelsen inden overgivelse til revisionen.

Årsberetningen indstilles overgivet til revisionen.

#### **Direktionen, den 02. maj 2011:**

Direktionens indstilling vil foreligge til økonomiudvalgets møde.

#### **Økonomiudvalget, den 5. maj 2011:**

Fraværende: Ingen

Det indstilles, at regnskabet overgives til revisionen.

#### **Bilag**

492-2011-18541    Scannet regnskab 2010 - beh. på dir. den 2/5 2011 med manuelle rettelser efter direktionensmødet

#### **Bilag**

Scannet regnskab 2010 - beh. på dir. den 2/5 2011 med manuelle rettelser efter direktionensmødet

## **Punkt 3: Beslutning**

**Kommunalbestyrelsen, den 18. maj 2011:**

Fraværende: ingen

Økonomiudvalgets indstilling godkendt.

## **Punkt 4: Udviklingsfonden - Partnerskabsaftale**

### **Udviklingsfonden - Partnerskabsaftale**

#### **4. Udviklingsfonden - Partnerskabsaftale**

Sagsnr.: 492-2008-21891    Dok.nr.: 492-2011-15497    Sagsbeh.: AMB    *Åbent*

Til kommunalbestyrelsens godkendelse foreligger udkast til ny partnerskabsaftale mellem Udviklingsfonden og Ærø Kommune.

Udkastet er udarbejdet af advokat Lene Dimer, Udviklingsfonden v/Frans Albertsen og kommunaldirektør Lars Rud.

Vedlagt sagen er til orientering notat fra Syddansk Vækstforum vedrørende indstillingsvilkår og statsstøttevurdering af projektet Øhavets Restaureringscenter.

#### **Trafik- og erhvervsudvalget, den 11. april 2011:**

Fraværende: Ejler Mark Hansen

Udkastet indstilles godkendt.

#### **Økonomiudvalget, den 5. maj 2011:**

Fraværende: Ingen

Trafik- og erhvervsudvalgets indstilling anbefales godkendt.

#### **Bilag**

492-2011-15502	udkast til partnerskabsaftale mellem Udviklingsfonden og Ærø Kommune
492-2011-15495	mailkorrespondance vedr. Partnerskabsaftale Udviklingsfond
492-2011-15472	Notat om tilsagnsvilkår for Øhavets Restaureringscenter..doc

#### **Bilag**

udkast til partnerskabsaftale mellem Udviklingsfonden og Ærø Kommune

Notat om tilsagnsvilkår for Øhavets Restaureringscenter..doc

mailkorrespondance vedr. Partnerskabsaftale Udviklingsfond

## **Punkt 4: Beslutning**

**Kommunalbestyrelsen, den 18. maj 2011:**

Fraværende: ingen

Økonomiudvalgets indstilling godkendt.

## **Punkt 5: Etablering af "Gratis" internetforbindelser på Marstal og Ærøskøbing havne.**

### **Etablering af "Gratis" internetforbindelser på Marstal og Ærøskøbing havne.**

#### **5. Etablering af "Gratis" internetforbindelser på Marstal og Ærøskøbing havne.**

Sagsnr.: 492-2011-2433      Dok.nr.: 492-2011-15496      Sagsbeh.: TLF      *Åbent*

##### **Resumé:**

Kommunalbestyrelsen besluttede i 2010, at Havnevæsenet fra og med 2011 skal tilbyde gratis internetforbindelser til de sejlene gæster i Marstal og Ærøskøbing lystbådehavne.

Havnevæsenet indhentede i 2010 tilbud på etablering og drift af internetforbindelser og Kommunalbestyrelsen bevilligede efterfølgende 60.000 kr. til etablering og 60.000 kr. til den årlige drift.

##### **Sagsfremstilling:**

Det viser sig nu, at de firmaer, som tidligere har givet tilbud på oprettelse og drift af internetforbindelser ikke længere ønsker at levere varen på grund af øgede krav til lovpligtig logning.

Havnefogeden har forhandlet med et nyt firma, Sea Link Teknologi, som har oprettet og driver internetforbindelser i alle de store danske havne.

##### **Økonomi:**

Sea Link Teknologi tilbyder at etablere internetforbindelser i Marstal og Ærøskøbing havne for 232.822,50 kr. med årlige driftsomkostninger på 33.360 kr.

Sea Link Technologis tilbud forudsætter, at der oprettes rene TDC-internet forbindelser på havnekontoret i Marstal og i Marstal Sejlklubs bygning. Oprettelse af de to forbindelser koster 5.000 kr. og de årlige abonnementsudgifter beløber sig til 11.280 kr.

##### **Loggivning:**

EU's logningsbekendtgørelse vedr. antiterrorloven trådte i kraft 15. september 2007. Bekendtgørelsen indebærer, at alle campingpladser, hoteller, vandrerhjem, feriecentre etc., som tilbyder internetadgang til sine gæster, er pligtige til, i henhold til bekendtgørelse 988 af 28. september 2006, at logge oplysninger om de gæster, der bruger internettet, samt hvilke trafik kunderne foretager. Myndighederne skal have mulighed for at kontakte logningsleverandøren på et hvilket som helst tidspunkt af døgnet – året rundt.

##### **Administrationen:**

Administrationen anbefaler, at anlægsbevillingen øges til 330 tkr og den årlige driftsbevilling reduceres til 45 tkr. Hvis anlægsbevillingen finansieres ved låneoptagelse vil forrentningen af anlægslånet kunne dækkes af reduktionen i driftsbevillingen.

##### **Teknik- og Havneudvalget, den 14. april 2011:**

Fraværende: Ingen

Indstiller at anlægsbevillingen øges til 240 tkr og den årlige driftsbevilling reduceres til 45 tkr.

##### **Økonomiudvalget, den 5. maj 2011:**

Fraværende: Ingen

Teknik- og havneudvalgets indstilling anbefales godkendt med finansiering af anlægsbevillingen ved låneoptagelse.

Det forudsættes, at kommunens IT-kontor inddrages i projektet, og at kommunens indkøbspolitik overholdes ved valg af leverandør.

## **Punkt 5: Beslutning**

**Kommunalbestyrelsen, den 18. maj 2011:**

Fraværende: ingen

Økonomiudvalgets indstilling godkendt.

Administrationen anmodes om:

- At udarbejde oplæg til, at der parallelt med, at der etableres gratis internetadgang i de 2 havne, ligeledes etableres gratis internetadgang på kommunens færger.
- At undersøge, om projektet kan reklamefinansieres.

## **Punkt 6: Grundvand - indsatsplan for Ærø**

### **Grundvand - indsatsplan for Ærø**

#### **6. Grundvand - indsatsplan for Ærø**

Sagsnr.: 492-2009-4758    Dok.nr.: 492-2011-14732    Sagsbeh.: KJO    *Åbent*

##### **Resumé:**

Der forelægger forslag til en indsatsplan for grundvandsbeskyttelse på Ærø.

##### **Sagsfremstilling:**

Statens Miljøcenter i Odense har i december 2008 afleveret en kortlægning af grundvandets sårbarhed på Ærø.

På baggrund af denne kortlægning har Svendborg Kommune, Miljø og Teknik sammen med Ærø kommune udarbejdet et forslag til indsatsplan.

Kortlægningen har bl.a. konkluderet, at næsten alle indvindingsoplande på Ærø er nitratfølsomme, samt at flere grundvandsmagasiner er truet af pesticider.

Søby, Bregninge, Ærøskøbing og Rise vandværker samt Ærø Vand A/S har været inddraget i arbejdet sammen med en repræsentant for landbruget og Teknik og Havneudvalgets formand. Inddragelsen er sket i det såkaldte koordinationsforum. Det bilagte planforslag har været drøftet i koordinationsforummet.

Kommunen har i forbindelse med en indsatsplan for grundvandsbeskyttelse mulighed for at pålægge grundejere f.eks. at mindske udspreddingen af nitrat og pesticider. Pålæggene sker som udgangspunkt mod fuld erstatning, der typisk skal betales af de vandværker, der har gavn af indsatserne. Sker pålæggene angående nitrat i forbindelse med en miljøgodkendelse af et landbrug, er reguleringen dog erstatningsfri.

Det har i forbindelse med indsatsplan på Ærø ikke været nødvendigt at indgå konkrete aftaler om at mindske udvaskningen af nitrat og pesticider fra landbrugsjorder. Vandværkerne skal dog gennemføre mere detaljerede analyseprogrammer for at følge med i, hvordan grundvandets kemiske sammensætning ændrer sig over tid. Er udviklingen uheldig, kan det senere komme på tale f.eks. at indgå aftaler om ændret dyrkningspraksis. I det tilfælde indeholder indsatsplanen en bestemmelse om, at Kommunalbestyrelsen i givet fald kan vælge at gennemføre en ekspropriation.

I indsatsplanen har Ærø Kommune mulighed for at begrænse udvaskningen af nitrat inden for vandværkernes indvindingsoplande. Dette kan gøres ved, at der i forbindelse med nye miljøgodkendelser af landbrug, stilles krav til den maksimale tilladelige udvaskning. I indsatsplanen kan kommunalbestyrelsen vælge om man vil indføre et loft på f.eks. 50 mg nitrat/l (grænseværdien for nitrat i drikkevand) som den maksimale udvaskning (alternativ 1), eller om kommunalbestyrelsen blot vil kræve at landbrugene ikke må øge udvaskningen inden for vandværkernes indvindingsoplande (alternativ 2).

Ærø Vand A/S, Søby Vandværk, Ærøskøbing Vandværk og Bregninge vandværk har meddelt, at man gerne ser alternativ 2 indskrevet i indsatsplanen, som administrationsgrundlag for husdyrgodkendelser.

Kommunen kan desuden understøtte grundvandsbeskyttelsen ved bl.a. at føre et mere grundvandsfokuseret tilsyn med landbrug og virksomheder inden for vandværkernes indvindingsoplande. Endvidere bliver en del af de grundvandsbeskyttende retningslinjer fra Regionplan05 ført videre i Kommuneplanen.

Region Syddanmark har en vigtig opgave med at undersøge og afværge forurening fra virksomheder, hvor der ikke kan gives påbud om oprydning.

Forslag til indsatsplan skal godkendes af Kommunalbestyrelsen og derefter sendes i 12 ugers offentlig høring. Når eventuelle høringssvar er drøftet med de involverede parter og koordinationsforummet, og eventuelle ændringer er indarbejdet, kan den endelige plan forelægges Kommunalbestyrelsen til godkendelse.

##### **Økonomi:**

Ingen.

**Lovgivning:**

Lov om Vandforsyning nr. 1026 af 20. oktober 2008 med senere ændringer, §13-13d.

 **Administrationen, Teknisk Afdeling:**

Forslag til indsatsplan indstilles sendt i offentlig høring.

 **Teknik- og Havneudvalget 2010, den 16. december 2010:**

Fraværende: Kalle G. Matthiasen

Indstiller at planen sendes i offentlig høring.

 **Økonomiudvalget, den 5. januar 2011:**

Fraværende: Ejler Mark Hansen

Sagen tilbagesendes til teknik- og havneudvalget med anmodning om, at det overvejes at indføre bestemmelser om følgende forhold i indsatsplanen:

- Forbud mod anvendelse af pesticider på offentlige og offentligt støttede arealer.
- Etablering af sikkerhedszone omkring vandboringer ift. Udspredning af spildevandsslam og halmaske.

-----  
Sagen har været behandlet på et møde i Koordinationsforum for grundvandsbeskyttelse d. 8. februar 2011.

- Det er uklart, hvorledes offentligt støttede arealer skal defineres.

Koordinationsforum bifalder imidlertid et stop for brug af pesticider på kommunens arealer, og opfordrer Kommunalbestyrelsen til at formulere retningslinjer for, hvor kommunen vil stoppe med at anvende pesticider.

- Statsforvaltningen har tidligere afgjort, at slamudbringning på landbrugsjord er reguleret af slambekendtgørelsen. Yderligere regulering er ikke hjemlet.

Koordinationsforum er enige om, at Ærøs vandværker kan beslutte at indgå frivillige aftaler med landmænd om ikke at udbringe slam og halmaske inden for de boringsnære beskyttelsesområder.

- Derudover er Koordinationsforum enige om, at anbefale, at det er alternativ 2 for begrænsning af nitratudvaskningen ved udvidelse af husdyrproduktion, som indskrives i indsatsplanen.

 **Administrationen, Teknisk Afdeling:**

Anbefalingerne er indskrevet i henholdsvis indsats 7 og indsats 8.

Forslag til indsatsplan indstilles sendt i offentlig høring.

Administrationen gør opmærksom på, at brug af plantebeskyttelsesmidler på kommunale landbrugsjorde og i den alm. drift i øvrigt, ikke tillades. Det foreslås, at forbuddet udvides til også at omfatte kommunale udlejningsejendomme og effektueres ved førstkommende lejerskifte. Det foreslås endvidere, at tilsagn om tilskud efter reglerne om støttet boligbyggeri, betinges af, at der ikke anvendes sprøjtegifte på den pågældende boligforenings arealer.

 **Teknik- og Havneudvalget, den 14. april 2011:**

Fraværende: Ingen

Indsatsplanen indstilles sendt i høring med administrationens anbefalinger. Herunder bemærkningerne om forbud mod brug af plantebeskyttelsesmidler på kommunale udlejningsejendomme og ved kommunalt støttede byggerier.

 **Økonomiudvalget, den 5. maj 2011:**

Fraværende: Ingen

Teknik- og havneudvalgets indstilling anbefales godkendt.  
Samarbejdspartnere omfattet af kommunegarantier skal opfylde samme krav.

## **Bilag**

492-2011-14731 Indsatsplan Ærø

## **Bilag**

Indsatsplan Ærø

## **Punkt 6: Beslutning**

**Kommunalbestyrelsen, den 18. maj 2011:**

Fraværende: ingen

Sagen tilbagesendes til teknik- og havneudvalget til fornyet behandling med henblik på, at der skabes klarhed over bl.a. følgende forhold:

- Forbud mod anvendelse af pesticider på kommunens udlejningsejendomme og på ejendomme, der er omfattet af regler for støttet byggeri, herunder om forbuddet kun kan gøres gældende fremadrettet ift. nye lejekontrakter og ifm. nye tilsyn til støttet byggeri.
- Sammenhæng mellem skovrejsningsarealer og arealer med drikkevandsinteresser.
- Grænser for udvikling af nitrat og pesticider fra landbrugsjord.
- Kommunens anvendelse af vejsalt.

## **Punkt 7: Årsregnskab 2010 og budget 2011 for kreaturfærgen "Yrsa".**

### **Årsregnskab 2010 og budget 2011 for kreaturfærgen "Yrsa".**

#### **7. Årsregnskab 2010 og budget 2011 for kreaturfærgen "Yrsa".**

Sagsnr.: 492-2008-20455    Dok.nr.: 492-2011-18146    Sagsbeh.: PAK    *Åbent*

##### **Resumé:**

Årsregnskab 2010 og budget for 2011 foreligger til godkendelse.

##### **Sagsfremstilling:**

Der foreligger årsregnskab for 2010 for kreaturfærgen "Yrsa". Regnskabet udviser et samlet underskud på kr. 225.434,05.

Udgifterne til "Yrsa" fordeles efter flg. fordelingstal:

Grundgebyr pr. kommune	kr. 25.000
Herefter følgende fordelingstal på grundlag af areal.	
Faaborg-Midtfyn	0,9
Ærø	1,6
Svendborg	1,2
Langeland	0,6
I alt	4,3

Budgettet viser et lignende underskud i 2011.

Der er ingen krav til, at Ærø Kommune skal opretholde en aktivitet som "Yrsa". Kommunen er imidlertid i kraft af Natura2000 bestemmelserne forpligtet til at sikre et vist græsningstryk på kommunens småøer og holme.

##### **Økonomi:**

I henhold til fordelingstallene for kommunerne skal Ærø Kommune afholde kr. 108.882,43. Der er kun afsat kr. 46.000 i budget 2010.

Budgettet for 2011-2013 bør forhøjes til kr. 113.000 årligt.

##### **Lovgivning:**

EU's beskyttelsesdirektiver, Natura 2000.

Lovbekendtgørelse nr. 932 af 24.09.2009 om miljømål m.v. for vandforekomster og internationale naturbeskyttelsesområder.

##### **Administrationen, Teknisk afdeling:**

Det indstilles, at budgettet forhøjes til kr. 113.000 i 2011-2012-2013.

##### **Teknik- og Havneudvalget, den 14. april 2011:**

Fraværende: Ingen

Udvalget ønsker en opgørelse over antal transporterede dyr til de enkelte lokaliteter.

Udvalget indstiller at budgettet forøges til 113 tkr årligt fra år 2011.

##### **Administrationen, den 29. april 2011:**

Det bemærkes, at opgørelsen af underskud jf. ovennævnte fordelingsnøgle ikke er beregnet korrekt. Ærø Kommunes andel af underskuddet på 225 tkr. for 2010 udgør således 72 tkr.

I budgettet for 2010 og 2011 er afsat 46 tkr. i hvert af årene.

Ifølge fremsendt budget for 2011 forventes et underskud på 234 tkr., hvoraf Ærø kommunes andel jf. fordelingsnøgle forventes at udgøre 75 tkr., der mangler således 29 tkr. på budgettet for 2011. I 2012 og overslagsårene bør afsættes 75 tkr. årligt.

##### **Økonomiudvalget, den 5. maj 2011:**

Fraværende: Ingen

Det indstilles, at budgettet forhøjes til 75 tkr. årligt med virkning fra 2011 og med finansiering af merudgiften på 29 tkr. årligt af kassen.

Den fremtidige drift optages til drøftelse i SUS.

### **Bilag**

492-2011-15888 Yrsa - Båd til dyretransport

492-2011-15865 Budget Yrsa 2010.doc

492-2011-15418 Regnskab Yrsa 2010.doc

492-2011-15420 Bemærkninger regnskab Yrsa 2010.doc

492-2011-15419 Budget Yrsa 2011.doc

492-2011-15460 Tillægsbevillingsskema Yrsa

### **Bilag**

Bemærkninger regnskab Yrsa 2010.doc

Regnskab Yrsa 2010.doc

Tillægsbevillingsskema Yrsa

Budget Yrsa 2010.doc

Yrsa - Båd til dyretransport

Budget Yrsa 2011.doc

## **Punkt 7: Beslutning**

**Kommunalbestyrelsen, den 18. maj 2011:**

Fraværende: ingen

Økonomiudvalgets indstilling godkendt.

## **Punkt 8: Forpligtende samarbejde - Natur og miljø**

### **Forpligtende samarbejde - Natur og miljø**

#### **8. Forpligtende samarbejde - Natur og miljø**

Sagsnr.: 492-2008-30899    Dok.nr.: 492-2011-15611    Sagsbeh.: KJO    *Åbent*

##### **Resumé:**

Stillingtagen til øget ressourcetildeling til sagsbehandling på natur- og miljøområdet.

##### **Sagsfremstilling:**

Svendborg Kommune har fremsendt status for opgaveløsningen pr. 4. marts 2011. Af status fremgår det, at der for nuværende henstår 6 husdyrgodkendelsessager til behandling for Ærø Kommune.

Sagerne kan ikke nås afgjort indenfor den aftalte sagsbehandlingstid.

Desuden synes tidsforbruget på natursager at eskalere i forhold til det aftalte. Merforbruget skyldes primært, at der er en lang række plan- og anlægssager i kommunen, hvor der skal udarbejdes vurderinger af indvirkningen på beskyttet natur og VVM-screeninger.

Under henvisning til den allerede pågåede tid til sagsbehandling vurderes der ikke at være afsat tilstrækkelige ressourcer til opgaveløsningen i 2011 og Svendborg Kommune vil derfor på landbrugsområdet fordele de resterende ressourcer ud over året, så der også bliver plads til at tage akutte opgaver ind. Derved øges sagsbehandlingstiden yderligere på dette område.

Et samlet skøn over det nødvendige merforbrug i alt i 2011 er 1000 timer og med en timepris på 448,94 kr., svarer det til 448.940 kr.

Da vi imidlertid ikke er så langt henne på året endnu, kan sagsmængden nå at udjævne sig på nogle af sagsområderne, hvorfor det ikke skønnes nødvendigt for nuværende at aftale en opnormering på alle områder. Landbrugsområdet bør derimod tilføjes en opnormering på 600 timer i 2011, svarende til 269.364 kr., for at overholde de aftalte sagsbehandlingsfrister.

I henhold til aftalen om det forpligtende samarbejde skal tidsforbruget i forhold til sagsbehandling for Ærø Kommune normalt være aftalt inden d. 1. januar af hensyn til personalenormeringen i Svendborg. Svendborg Kommune har imidlertid meddelt, at de gerne vil imødekomme et ønske fra Ærø Kommune om at øge mængden af sagsbehandlingstimer på udvalgte områder, ved ansættelse af midlertidigt personale.

##### **Økonomi:**

Der er ikke indenfor Teknik- og Havneudvalgets ramme dækning for øget ressourcetildeling til sagsbehandlingen på natur- og miljøområdet, hvorfor merforbruget skal dækkes via en tillægsbevilling.

##### **Lovgivning:**

Lov om forpligtende samarbejde nr. 50 af 15.01.2010.  
Husdyraftale mellem Regeringen og KL (2008).

##### **Administrationen, Teknisk Afdeling:**

Det indstilles, at ressourcetildelingen til udarbejdelse af husdyrgodkendelser bevilliges.

##### **Teknik- og Havneudvalget, den 14. april 2011:**

Fraværende: Ingen

Det indstilles, at der bevilliges 270 tkr til forøgelse af sagsbehandlingshastigheden på landbrugsområdet.

##### **Økonomiudvalget, den 5. maj 2011:**

Fraværende: Ingen

Teknik- og havneudvalgets indstilling anbefales godkendt.

Borgmesteren følger op på sagen i evaluering af det forpligtende samarbejde i borgmestermøde i juni 2011.

### **Bilag**

492-2011-15701 Tillægsbevillingsskema

492-2011-15612 Status Ærø 24.03.2011

### **Bilag**

Status Ærø 24.03.2011

Tillægsbevillingsskema

## **Punkt 8: Beslutning**

**Kommunalbestyrelsen, den 18. maj 2011:**

Fraværende: ingen

Økonomiudvalgets indstilling godkendt.

## **Punkt 9: Sundhedsaftaler 2011-14**

### **Sundhedsaftaler 2011-14**

#### **9. Sundhedsaftaler 2011-14**

Sagsnr.: 492-2010-5865      Dok.nr.: 492-2011-14273      Sagsbeh.: MRM      *Åbent*

Samarbejdsaftale vedr. tværsektorielt samarbejde om alvorligt syge og døende patienter i Region Syddanmark indgår som et bilag til Sundhedsaftalerne 2011-14, og er en parallel aftale til den regionale samarbejdsaftale vedr. indlæggelse og udskrivelse – SAM:BO.

Formålet er at styrke samarbejdet mellem praktiserende læger, kommunen, sygehuse, palliativt team og hospice, således at der sikres dialog og koordinering omkring den enkelte patient, og dennes forløb gennem systemet.

Aftalen beskriver ansvars- og opgavefordelingen samt kommunikative arbejdsgange i den palliative indsats mellem de ovennævnte aktører.

Det er hjemmesygeplejerskerne som er det koordinerende led for de kommunale ydelser.

Målgruppen for aftalen er patienter med alvorlig, livstruende og uhelbredelig sygdom med forventet kort levetid, og som har brug for en tværfaglig og tværsektoriel indsats.

Der forventes ingen øgede økonomiske udgifter på grund af denne samarbejdsaftale.

Det indstilles at samarbejdsaftalen godkendes.

#### **Kultur- og Socialudvalget, den 12. april 2011:**

Fraværende: Ingen

Indstilles godkendt.

#### **Økonomiudvalget, den 5. maj 2011:**

Fraværende: Ingen

Kultur- og socialudvalgets indstilling anbefales godkendt.

#### **Bilag**

492-2011-14272      Revideret samarbejdsaftale 29. oktober  
2010HJEMMESIDEUDG[1].pdf

#### **Bilag**

Revideret samarbejdsaftale 29. oktober 2010HJEMMESIDEUDG[1].pdf

## **Punkt 9: Beslutning**

**Kommunalbestyrelsen, den 18. maj 2011:**

Fraværende: ingen

Økonomiudvalgets indstilling godkendt.

## **Punkt 10: Bilag til sundhedsaftaler 2011-14**

### **Bilag til sundhedsaftaler 2011-14**

#### **10. Bilag til sundhedsaftaler 2011-14**

Sagsnr.: 492-2010-5865    Dok.nr.: 492-2011-14236    Sagsbeh.: BFA    *Åbent*

Som bilag til Sundhedsaftalerne 2011-14 fremsendes to samarbejdsaftaler mellem Region Syddanmark og kommunerne til politisk godkendelse.

De to aftaler medsendes som bilag og er:

1. Samarbejdsaftale vedr. borgere som skal overvåges i eget hjem på grund af brug af respiratorisk udstyr.
2. Samarbejdsaftale vedr. borgere som skal have peritonealdialyse i eget hjem.

Begge omhandler specifik sygehusbehandling i eget hjem, og som efter forudgående aftale ydes af kommunen. Aftalernes formål er at have klare retningslinjer for ansvars- og opgavefordeling, oplæring af kommunes personale, gennemførelse af udlagte behandling, samt honorering af kommunen for ydelserne.

Der forventes ingen øgede økonomiske udgifter i forbindelse med, at sygehusbehandlingen overdrages til kommunen, idet der afregnes fra Region Syddanmark for ydelserne jf. takstbeskrivelse i aftalerne.

Det indstilles at samarbejdsaftalerne godkendes.

#### **Kultur- og Socialudvalget, den 12. april 2011:**

Fraværende: Ingen

Indstilles godkendt.

#### **Økonomiudvalget, den 5. maj 2011:**

Fraværende: Ingen

Kultur- og socialudvalgets indstilling anbefales godkendt.

#### **Bilag**

492-2011-14235 Samarbejdsaftale om respiratorpatienter 25-11-2010[1].pdf

492-2011-14234 Samarbejdsaftale p-dialyse 25-11-2010[1].pdf

#### **Bilag**

Samarbejdsaftale om respiratorpatienter 25-11-2010[1].pdf

Samarbejdsaftale p-dialyse 25-11-2010[1].pdf

## **Punkt 10: Beslutning**

**Kommunalbestyrelsen, den 18. maj 2011:**

Fraværende: ingen

Økonomiudvalgets indstilling godkendt.

# **Punkt 11: Ansøgning fra Ærøhallen om støtte til omlægning af tag**

## **Ansøgning fra Ærøhallen om støtte til omlægning af tag**

### **11. Ansøgning fra Ærøhallen om støtte til omlægning af tag**

Sagsnr.: 492-2008-22874    Dok.nr.: 492-2011-15239    Sagsbeh.: KJO    *Åbent*

#### **Resumé:**

Ærøhallen ansøger om bistand fra Teknisk Afdeling i forbindelse med renovering af taget på hallen.

#### **Sagsfremstilling:**

Ærøhallen v. formand Axel Jacobsen har ved brev modtaget 17.09.2010 anmodet om ekspertbistand fra kommunen. Opgaven omfatter udarbejdelse af udbudsmateriale, gennemførelse af udbud og sikring af, at gældende lovgivning overholdes. Hvorvidt der også er tale om tilsyn med byggeriet, økonomistyring m.v. er uafklaret.

Det er ansøgers opfattelse, at kommunens Teknisk Afdeling ligger inde med den fornødne viden og erfaring til løsning af opgaven.

#### **Økonomi:**

Ærøhallen forudsætter, at det tilskud kommunen skal give, er et tilskud i form af know-how og arbejds løn til den pågældende afdeling.

Formand Axel Jacobsen har d. 30.09.2010 telefonisk oplyst, at man ikke har mulighed for at betale for konsulentbistanden, da alle foreningens midler forudsættes brugt på byggeriet.

Dermed kan forespørgslen sidestilles med ansøgning om et ordinært tilskud til en selvejende institution og det er Kommunalbestyrelsens beslutning om man ønsker at meddele det pågældende tilskud. Sagen skal således overgives til behandling i Kultur- og Socialudvalget.

Teknisk Afdeling vurderer, at der kan findes ledig kapacitet til opgaven i perioden. Afregningsprisen foreslås fastsat til 300 kr. pr. time ex. moms, som er prisen for konsulentbistand både i forhold til Ærø Vand A/S og Søbygaard. Afhængig af opgavens omfang skønnes timeforbruget at ligge imellem 125 – 200 timer, svarende til mellem 37.500 – 60.000 kr.

#### **Lovgivning:**

Arbejde for selvejende institutioner er ikke omfattet af lov nr. 548 af 08.06.2006 om kommuners udførelse af opgaver for andre offentlige myndigheder og kommuner og regioners deltagelse i selskaber. Der henvises derfor alene til Kommunalfuldmagtens skrevne og uskrevne regler.

Det er lovligt, at kommunen udføre opgaver for andre, hvis kommunerne har en særlig viden på et område og har en tilfældig overskudskapacitet af arbejdskraft, der ikke kan afskaffes.

Opgaveløsningen må imidlertid ikke være konkurrenceforvridende. Spørgsmålet om en "særlig viden" i denne type sager, kan derfor diskuteres, da der er mange private firmaer, som tilbyder den ekspertise Ærøhallen efterspørger.

Ud fra et lighedsprincip skal Kommunalbestyrelsen også overveje, om løsning af opgaven kan danne præcedens.

#### **Administrationen, Teknisk Afdeling:**

Udvalget anmodes om at tage stilling til, om det er en opgave Teknisk Afdeling skal påtage sig, under forudsætning af opgaven finansieres.

Det indstilles desuden, at Kultur- og Socialudvalget anmodes om stillingtagen til bevilling af tilskuddet til Ærøhallen.

#### **Teknik- og Havneudvalget, den 14. oktober 2010:**

Fraværende: Ingen

Udvalget kan ikke godkende, at Teknisk Afdeling yder konsulentbistand, som foreslået, da konkurrencehensyn og rådgiveransvar taler imod.

Sagen oversendes til Kultur- og Socialudvalget med henblik på udvalgets stillingtagen til eventuelt at yde støtte til privat rådgivning.

**Kultur- og socialudvalget 2010, den 16. november 2010:**

Fraværende: Kalle G. Matthiasen

Det er fra teknisk udvalg vurderet at det ikke er muligt at yde teknisk bistand eller rådgivning. Da der ikke foreligger en ansøgning om økonomisk støtte er det ikke muligt for kultur- og socialudvalget at tage stilling til evt. at yde støtte til privat rådgivning.

-----  
**Administrationen, den 5. april 2011:** Der er fremsendt ansøgning fra Ærøhallen den 23. marts 2011. Der søges om støtte til omlægning af Ærøhallens tag.

**Økonomi:**

Der søges om støtte i størrelsesorden kr. 200.000,-. Restbeløbet er gennem de sidste år opsparet via driften.

**Kultur- og Socialudvalget, den 12. april 2011:**

Fraværende: Ingen

Der indstilles bevilliget 200 tkr. af kommunekassen til det ansøgte formål.

**Økonomiudvalget, den 5. maj 2011:**

Fraværende: Ingen

Det indstilles, at der bevilges 166 tkr. netto, svarende til 200 tkr. brutto, til projektet.

**Bilag**

492-2010-30312 Anmodning om bistand fra teknisk afdeling

492-2011-14382 Ansøgning om støtte til omlægning af hallens tag

**Bilag**

Anmodning om bistand fra teknisk afdeling

Ansøgning om støtte til omlægning af hallens tag

## **Punkt 11: Beslutning**

**Kommunalbestyrelsen, den 18. maj 2011:**

Fraværende: ingen

Økonomiudvalgets indstilling godkendt.

## **Punkt 12: Ansøgning vedrørende hvem der kan forestå undervisningsopgaver i børnehaveklassen på Marstal Skole**

### **Ansøgning vedrørende hvem der kan forestå undervisningsopgaver i børnehaveklassen på Marstal Skole**

#### **12. Ansøgning vedrørende hvem der kan forestå undervisningsopgaver i børnehaveklassen på Marstal Skole**

Sagsnr.: 492-2011-2435    Dok.nr.: 492-2011-15539    Sagsbeh.: MRM    *Åbent*

Skoleleder Finn Møller Madsen skriver i brev af 28. marts 2011 følgende:

”På vegne af MED-udvalg og skolebestyrelse ved Marstal Skole søges om kommunalbestyrelsens principielle tilladelse til i henhold til folkeskolelovens paragraf 28 og 29, at forestå undervisningen i børnehaveklassen i en kombination af pædagog- og lærerkompetence.

Vi forestiller os en model, der jævnfør ny bekendtgørelse for børnehaveklasseundervisningens indhold vil kunne styrke den dansk-, matematik- og naturvidenskabelige faglighed ved, at der undervises af lærerkompetence i 10 t. / uge og pædagogkompetence i 15 t. / uge, hvor der i den gamle ordning blev undervist af pædagogkompetence i alle 25 t. Forslagets ressourcekonsekvens forventes holdt indenfor skolens ramme”.

#### **Kultur- og Socialudvalget, den 12. april 2011:**

Fraværende: Ingen

Forslaget fra Marstal Skole indstilles godkendt.

Minna Henriksen kunne ikke støtte at antallet af pædagogtimer i børnehaveklassen reduceres, og stemte derfor imod forslaget.

#### **Økonomiudvalget, den 5. maj 2011:**

Fraværende: Ingen

Kultur- og socialudvalgets indstilling anbefales godkendt.

## **Punkt 12: Beslutning**

**Kommunalbestyrelsen, den 18. maj 2011:**

Fraværende: ingen

Økonomiudvalgets indstilling godkendt.

Minna Henriksen stemte imod.

Jan Ivert Kristensen undlod at stemme.

## **Punkt 13: Generelle spillerregler for lønsumsstyring "lønstyringsnotatet" 2011**

### **Generelle spillerregler for lønsumsstyring "lønstyringsnotatet" 2011**

#### **13. Generelle spillerregler for lønsumsstyring "lønstyringsnotatet" 2011**

Sagsnr.: 492-2010-883      Dok.nr.: 492-2011-19890      Sagsbeh.: ADA      *Åbent*

Lønstyringsnotatet for 2011 fremlægges til godkendelse.  
Sagsmaterialet vil blive eftersendt inden mødet i økonomiudvalget.

#### **Økonomiudvalget, den 5. maj 2011:**

Fraværende: Ingen

Det administrative forslag indstilles godkendt.

#### **Bilag**

492-2011-18557    Lønstyringsnotat 2011 tilrettet til ØK

492-2011-17797    dagsordenpunkt.docx

492-2011-17862    høringssvar

#### **Bilag**

høringssvar

dagsordenpunkt.docx

Lønstyringsnotat 2011 tilrettet til ØK

## **Punkt 13: Beslutning**

**Kommunalbestyrelsen, den 18. maj 2011:**

Fraværende: ingen

Økonomiudvalgets indstilling godkendt.

## Punkt 14: Meddelelser

### Meddelelser

#### 14. Meddelelser

Sagsnr.: 492-2011-140      Dok.nr.: 492-2011-19076      Sagsbeh.: NKB      *Åbent*

- Ærø Vand A/S har fremsendt Revisionsprotokollat af 2. marts 2011 til årsregnskabet 2010.
- Skrivelse af 20. april 2011 fra Socialministeriet om orientering om vold mod børn og unge.
- Fælleshenvendelse af 10. marts 2011 fra Læsø, Samsø og Ærø kommuner til Indenrigs- og sundhedsministeriet. Vedrørende taksterne på færgerne, der betjener Læsø, Samsø og Ærø.
- Svar fra Indenrigs- og sundhedsministeriet af 11. maj 2011 vedrørende fælleshenvendelse fra Læsø, Samsø og Ærø kommuner om taksterne på færgerne, der betjener øerne.

#### Bilag

- 492-2011-19055    Revisionsprotokollat af 2. marts 2011 til regnskabsåret 2010
- 492-2011-19504    Orientering om vold mod børn og unge
- 492-2011-7625    Henvendelse til indenrigs- og sundhedsministeren vedr. færgetakster
- 492-2011-19861    Svar vedrørende taksterne på færgerne

#### Bilag

- Svar vedrørende taksterne på færgerne
- Revisionsprotokollat af 2. marts 2011 til regnskabsåret 2010
- Henvendelse til indenrigs- og sundhedsministeren vedr. færgetakster
- Orientering om vold mod børn og unge

## **Punkt 14: Beslutning**

**Kommunalbestyrelsen, den 18. maj 2011:**

Fraværende: ingen

Taget til orientering.

**Punkt 15: Lukket: Udskiftning af vinduer på Navigationsskolen.**

## **Punkt 15: Lukket: Beslutning**

## **Punkt 16: Lukket: Uddannelse**

## **Punkt 16: Lukket: Beslutning**